

畅销全球80年的通俗哲学经典巨著

The

哲学的殿堂

Mansions

[美] 威尔·杜兰特◎著
林冰 张涛 王润晨曦◎译

of

Philosophy

20世纪最伟大的哲学思想史巨匠
威尔·杜兰特代表作

这是一部非常有趣的哲学通俗读物，
带你轻松走近柏拉图、苏格拉底、尼采、叔本华等哲学大师的世界，
了解生活、生命、自由与幸福的真意。



金城出版社
GOLD WALL PRESS

THE MANSIONS OF PHILOSOPHY

哲学的殿堂

——对人类生活和命运的审视



[美] 威尔·杜兰特 (Will Durant) / 著

林冰 张涛 王润晨曦 / 译



金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

哲学的殿堂 / (美) 杜兰特著; 林冰, 张涛, 王润晨曦译. —北京: 金城出版社, 2016.5
书名原文: The Mansions of Philosophy
ISBN 978-7-5155-0941-9

I. ①哲… II. ①杜… ②林… ③张… ④王… III. ①哲学—通俗读物 IV. ①B-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第059346号

Simplified Chinese Translation copyright © 2016 by Gold Wall Press

THE MANSIONS OF PHILOSOPHY

Original English Language edition Copyright © 1929 by Will Durant

All Rights Reserved.

Published by arrangement with the original publisher, Simon & Schuster, Inc.

Copyright © 2016 GOLD WALL PRESS, CHINA

本作品一切中文权利归**金城出版社**所有, 未经许可, 严禁任何方式使用。

哲学的殿堂

著 者	[美] 威尔·杜兰特
译 者	林 冰 张 涛 王润晨曦
出 版 人	王吉胜
出版统筹	潘 涛 陈子慕
责任编辑	雷燕青
特邀编辑	张爱华 冯十七
开 本	710毫米×1000毫米 1/16
印 张	33.5
字 数	500千字
版 次	2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷
印 刷	三河市鑫利来印装有限公司
书 号	ISBN 978-7-5155-0941-9
定 价	108.00元

出版发行 **金城出版社** 北京市朝阳区利泽东二路3号 邮编: 100102

发 行 部 (010) 84254364

编 辑 部 (010) 84250838

总 编 室 (010) 64228516

网 址 <http://www.jccb.com.cn>

电子邮箱 jinchengchuban@163.com

法律顾问 陈鹰律师事务所 (010) 64970501

献给

阿里尔（Ariel）和埃塞尔（Ethel）

“在我父的家里有许多住处。”

序言：作者的邀请

本书是对一致性生命哲学（consistent philosophy of life）开展的一次尝试。它试图回答的哲学议题，是《哲学的故事》为主流哲学家们的个性和系统所尝试做出的——就是通过更浅白的语言，使他们得以理解，并通过当代之应用来焕发他们的活力。我们会在这里错过轶闻趣事，以及引述那些天才的本领，使我们的议题不那么沉重；但在我们自己的时代，也许我们会通过越来越接近我们自己生命的关切而得到回报。因为此处的主体正是我们自己。

人类的行为和信仰现在正处于变革之中，而越发深刻，也更令人不安的，超过因财富和哲学的降临，结束了希腊人的传统宗教后，以往的任何一个时代。这是苏格拉底时代的再现：我们的道德生活受到威胁，我们的智识生活是由古老的习俗和信仰的瓦解而激活并扩展来的。在我们的思想和我们的行动中，一切事物都是新的和实验用的；没有什么东西再是确定无疑的。在我们的时代，变化的迅捷度、复杂度（complexity）和多样性是没有先例的，即便是在伯里克利的时代，也无法与今日相比；关于我们的一切形态都被改变了，从使我们的渔网可以编织得更为复杂的器具，从带着我们无休止地在地球上奔驰的车轮，到我们的性关系的创新，我们的灵魂被无情地幻灭。从农业向工业的过渡，从乡村到城镇的变迁，从城镇到都市的更迭，高抬了科学，降低了艺术，解放了思想，结束了君主统治和贵族政治，产生了民主和社会主义，解放了女人，瓦解了婚姻，砸碎了旧道德准则，用奢侈摧毁了禁欲主义，用享乐主义代替了清教，在满足之上意气风发，战争越发频繁，也更为可怕，带走了我们心中那许多最为珍视的宗教信仰，并给我们代之以机械与宿命论的生命哲学（mechanical and

fatalistic philosophy of life)。所有的东西都在流动、变迁，我们都处于迷失的状态，无法找到在变动中的停泊之处与立足之地。

在每种发展中的文明里，都有那么一个时期，旧的本能和习惯被证明为不适宜于变动的促进因素，古老的制度和道德就像在生命的顽固生长下那层束缚的外壳一般碎裂开来。一个领域接着一个领域，现在，我们已经远离农场和家园，去到工厂、办公室甚至全世界奔波，自发的和“自然的”秩序与反应模式被打破，而智力系统杂乱无章地进行着实验，用有识的教导去取代那祖先传下的欲望的单纯与就绪状态，还有那些一贯的办法。一切都必须是深思熟虑过的，从我们靠之养活我们孩子的人造“配方”，和我们糊涂的营养师的“卡路里”和“维生素”，到革命政府指导和协调一切杂乱无章的贸易进程所做出的困惑努力。我们都像是一个个不思考双腿就无法走路的人，或像一名必须在踢球时分析哪怕一举一动后果的球员。幸福本能的统一从我们这里溜走了，我们只好在推论和怀疑之海中翻滚；在前所未有的知识和力量中，我们不确定我们的意图，我们的价值，我们的目标。

与成熟心智相适的，从这种混乱中逃生的一条路，就是从片刻、局部中摆脱出来，来考虑整体。首先我们所失去的是整体观（total perspective）。生活似乎过于复杂和多变，以至于我们无法把握它的统一和意义；我们不再是公民，仅仅是个体罢了；我们没有长远目光，超出我们死后的目标；我们是人的片段，仅此而已。今天没有人（斯宾格勒除外）敢在生命的整体中去审视它；进行跨越式的分析然后缓慢地综合；我们担心在各个领域的专家，为求保护自己，以

安全起见，只好与我们狭隘的专长牢牢地绑在一起。每个人都知道他的一部分，但忽略了在运转中它所发挥的重要性。生命本身看似最为完满的时候，它越发了无意义，也越发空洞虚无。

让我们把我们的担心放到一边，担心不可避免的错误，还有担心审视关于我们状态的所有问题，试图以整体视角来看每个部分难题。我们应该把哲学定义为整体观，就如心灵蔓延到生活中，并将混乱（chaos）锻造到统一之中。既然哲学对我们来说并非是学究气的游戏，玩弄那些远离社会和人类的旨趣的死概念，它就应该包含非常影响人类生活的价值和意义的所有问题（无论带着多么小的前例）。我们应当费些闲时看看逻辑，试图回答彼拉多；我们只想草草了解认识论，承认人类认识的局限性；这些篡权的学科会在这儿找到适度的空间，这是在哲学的殿堂中他们所需的全部。

然后我们将纵身跃入事物的形而上学核心，使我们的头脑充填进唯物主义；我们将会看到，如果我们可以的话，思想是否是物质的功能，选择是否是短暂的动画机器的错觉。从那样的焦点，我们将进入伦理国度的奇遇冒险，探询美好生活的本质；我们将寻根溯源，预言我们不断变化的道德、我们消解的婚姻关系和我们松散的爱情的结果；我们将讨论毫无英勇可言、毫不报仇雪恨的现代女性；我们将与伊壁鸠鲁一道直面芝诺，寻找幸福的常春藤；我们还将带着我们的研究结果一道，去做教育的指导和性格的重建。美学将耗去我们一个小时的样子，我们还将考虑美的内涵与艺术的前景。我们将考察历史，寻求其教训与规律；我们将叩问进步的特质，衡量我们文明的命运。

然后政治哲学将吸引我们，我们会发现我们自己的深思，就如回到我们充满激情的青年时代，去争辩关于无政府主义、共产主义、社会主义、保守主义、民主、贵族制和专制的问题。宗教哲学将向我们提出关于不朽和上帝的恒古疑问；我们会尽力在宗教通史的角度中来看基督教的过去和未来。最后，我们将带着悲观主义者和乐观主义者一起，去评价人类生存的恩惠与痛苦；在鸟瞰整体的时候，我们会尽力去总结我们生命的价值和意义。这将是一次了无边际的旅行。¹

繁忙的读者会问，这一切哲学有用吗？这是一个可耻的问题：我们不会这么去问诗歌，它同样也是对不完全知晓的世界进行的想象力建设。如果诗歌向我们揭示了我们未教之眼错过的那些美妙的东西，而哲学给我们的智慧，去理解和宽恕，那就足够了，而且超过了世上的财富。哲学不会催肥我们的钱包，也不会在一个民主国家提升我们让人头晕眼花的所谓尊严；它甚至可能会使我们有一点儿远离对这些东西的关心。如果我们要催肥我们的钱包，或提拔到高级职位，但这所有的同时保持着无知幼稚，脑中空空如也，行为冷酷无情，性格动荡不定，欲望混乱无常，盲目无知，不也让人觉得可怜吗？

时机成熟，万事俱备。也许哲学会给我们，如果我们对它忠实，就会获得灵魂的治愈性统一。在我们的思想中，我们是如此不修边幅，自相矛盾；它可能是我们应当自我阐明，我们自己齐心协力获得一致性，以矛盾的欲望或信仰为耻。通过这种心智的统一可能会获得目标和性格的那种统整，这造就了一种人格，并给我们的存在赋予一定的秩序和尊严。哲学是和谐化的知识，产生和谐的生活；它是自制力，提升我们的宁静和自由。知识是力量，但只有智慧才

是自由。

我们今天的文化是肤浅的，我们的知识是危险的，因为我们有丰富的机器却缺乏目标。心智的平衡，这曾经来自温和宗教信仰的东西已经消逝；科学已经从我们这儿取走了我们道德的超自然基石，整个世界看起来处于无序的个人主义中消耗着，这反映了我们的性格混乱碎片。我们再度面临困扰苏格拉底的那个问题：我们应如何找到一个自然的伦理，以取代已经停止影响人类行为的超自然的制裁呢？没有哲学，没有那种完整的景象，能统整目标，然后建立欲望的等级，我们一方面在玩世不恭的腐化中消耗我们的社会遗产，另一方面处在革命的疯狂中；我们在某一时刻放弃我们和平的理想主义，被拖入到战争的合作自杀里；我们有十万政客，但却没一个政治家。我们以前所未有的速度在地球上来来去去，但我们并不知道，也不曾想过，我们要去哪里，或者我们是否应该去为我们疲惫不堪的灵魂找到丝毫幸福。我们正在被我们的知识所摧毁，知识使我们陶醉于我们的权力。然而，如果没有智慧，我们将得不到救赎。

威尔·杜兰特

序言：作者的邀请 / II

第一部分 导 言 / 1

第一章 哲学的诱惑 / 3

一、我将进来 / 3

二、认识论 / 4

三、神学家们 / 6

四、科学家 / 9

五、科学的女王 / 13

第二部分 逻辑学和认识论 / 17

第二章 真理是什么？* / 19

一、感觉和理性 / 19

二、知识的秘籍 / 24

三、理性和本能 / 29

第三部分 形而上学 / 35

第三章 物质、生命和精神* / 37

一、不可知论序幕 / 37

二、唯物主义 / 38

三、唯心主义 / 41

四、什么是物质？ / 42

五、生命 / 47

六、唯物主义者的说法 / 49

七、唯心主义者的回答 / 52

八、综合 / 53

第四章 人是机器吗？ / 57

一、视角 / 57

二、机械装置 / 61

三、决定论 / 65

四、生物学时代 / 70

第四部分 道德的问题 / 73

第五章 我们变化中的道德 / 75

- 一、道德的相对性 / 75
- 二、农业时代的道德规范 / 77
- 三、工业时代的道德规范 / 79
- 四、我们不道德的长辈们 / 82
- 五、家庭 / 84
- 六、原因 / 85

第六章 道德和不道德* / 89

- 一、作为智力的道德 / 89
- 二、自然伦理 / 91
- 三、道德的判据 / 94
- 四、更大的道德 / 97
- 五、性与道德 / 98

第七章 爱情 / 100

- 一、我们为什么会坠入爱河? / 100
- 二、生物学路径 / 101
- 三、生理学基础 / 106
- 四、精神发展 / 109

第八章 男人和女人 / 114

- 一、爱的战争 / 114
- 二、性格的差别 / 115
- 三、智力差异 / 121
- 四、女性和天才 / 123
- 五、这些差异是天生的吗? / 125

第九章 现代女性 / 128

- 一、巨变 / 128
- 二、原因 / 130
- 三、我们的女儿们 / 133
- 四、我们的母系社会 / 137

第十章 婚姻的崩溃 / 140

- 一、婚姻的演化 / 141

二、婚姻的分解 / 144

三、婚姻的重建 / 147

四、论生孩子 / 152

第十一章 关于孩子：忏悔 / 155

一、个人的忏悔 / 155

二、身体的忏悔 / 156

三、道德忏悔 / 158

四、情窦忏悔 / 163

五、精神忏悔 / 164

六、欣喜忏悔 / 168

第十二章 性格重建 / 170

一、性格的组成元素 / 170

二、消极性格 / 174

三、积极性格 / 176

四、改造性格 / 179

五、秘诀 / 182

第五部分 美 学 / 189

第十三章 什么是美？ / 191

一、哲学家们的美感 / 191

二、动物的美感 / 193

三、第一种美：人 / 195

四、第二种美：自然 / 197

五、第三种美：艺术 / 201

六、客观之美 / 204

第六部分 历史的哲学 / 207

第十四章 历史的意义：讨论会 / 209

一、在鲍马洛克的序曲 / 209

二、历史的神学解释 / 213

三、历史的地理说明 / 216

四、历史的种族解释 / 222

五、历史的经济解释 / 228

六、历史的心理学解释 / 233

七、合成的历史 / 239

第十五章 进步是一种错觉吗? / 243

一、进步的青年 / 243

二、进步无与伦比 / 246

三、反对进步的情况 / 248

四、次要的考虑 / 251

五、历史的纲要 / 253

第十六章 文明的命运 / 262

一、战后神经官能症 / 262

二、民族的必死性 / 264

三、经济与文明 / 267

四、生物学与文明 / 269

五、社会学与文明 / 271

六、文明的不朽 / 274

七、美国的未来 / 275

第七部分 政治哲学 / 281

第十七章 赞颂自由 / 283

一、烈酒和自由 / 283

二、自由的宗教 / 285

三、无政府主义 / 288

四、自由之困境 / 290

五、杰弗逊式的国家 / 293

第十八章 民主是一个失败吗? / 296

一、民主的起源 / 296

二、民主的衰败 / 298

三、民主的机制 / 302

四、秘方 / 306

第十九章 贵族制 / 310

一、挽救贵族制 / 310

二、政府的形式 / 311

- 三、政治家才能 / 313
- 四、保守主义 / 315
- 五、政体与文化 / 316
- 六、民主与混沌 / 318
- 七、贵族制的缺点 / 319
- 八、又一个药方 / 322

第二十章 社会主义完了吗? / 326

- 一、社会主义的到来 / 326
- 二、社会主义的解体 / 330
- 三、疲惫的激进派的解释 / 332
- 四、仲夏夜之梦 / 336
- 五、他复活了 / 340

第二十一章 我们如何创造乌托邦? / 342

- 一、论乌托邦的用途 / 342
- 二、市长的起床 / 344
- 三、大委员会 / 346
- 四、教育下的政府 / 349
- 五、百万富翁组成的社会主义 / 351
- 六、融资的乌托邦 / 353
- 七、但是在现实中 / 354

第八部分 宗教：一场对话 / 357

第二十二章 宗教的创立 / 359

- 一、泛灵论 / 359
- 二、巫术 / 363
- 三、图腾与禁忌 / 366
- 四、祖先崇拜 / 368
- 五、异教 / 370

第二十三章 从孔子到基督 / 377

- 一、孔子 / 377
- 二、神秘主义 / 380
- 三、犹太教 / 382
- 四、基督教 / 387
- 五、天主教与新教 / 392

第二十四章 上帝与不朽 / 398

- 一、不朽 / 398
- 二、死去的神 / 405
- 三、宗教的功能 / 412
- 四、新的上帝 / 418

第九部分 结 语 / 425

第二十五章 论生命与死亡 / 427

- 一、童年 / 427
- 二、青年 / 429
- 三、中年 / 431
- 四、死亡 / 436

第二十六章 生命值得度过吗? / 439

- 一、我们的悲观主义者 / 439
- 二、悲观主义的原因 / 441
- 三、给悲观主义者的药方 / 445
- 四、对我们当下不满的思考 / 449

第二十七章 对幸福的追寻 / 454

- 一、幸福的化身 / 454
- 二、幸福的风险 / 456
- 三、幸福的本质 / 459
- 四、幸福的栖息地 / 461

专门术语或外文词汇表 / 469

参考文献 / 476

注 释 / 483

索 引 / 498

致 谢 / 522

★ 标有星号 ★ 的章节，是专门性的，可略去不读。

第一部分

导 言



